



Digital HDTV-box

MPEG-2 / MPEG-4

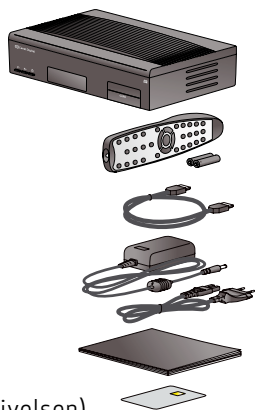
Kom hurtigt i gang


Pakkens indhold


Kontrollér, at pakkens indhold er komplet, før du monterer tv-boxen.

Æsken skal indeholde:

- 1 digital HDTV-box
- 1 fjernbetjening med 2 batterier (1,5 V AAA-batterier)
- 1 HDMI-kabel
- 1 strømforsyning med elledning
- Denne brugervejledning
- 1 programkort (ligger sammen med velkomstskrivelsen)



 Bemærk! Indholdet ligger mellem paplagene i æsken. Tag pappet ud for at få adgang til delene.

 Hvis du skal slutte tv-boxen til et SD-tv, skal du desuden bruge et scart-kabel. Du kan købe et scartkabel hos en tv-forhandler.



Nyttige oplysninger

Med Canal Digital HDTV-box kan du modtage digitale tv-kanaler og HD-kanaler fra Canal Digital.


HDTV står for "high definition television" og giver hele fem gange skarpere, mere detaljerede og farverige tv-billeder end et almindeligt tv med "standard definition". Tv-oplevelsen med HD bliver dermed helt unik. Du får adgang til tv-kanalerne med Canal Digitals programkort og abonnement.


Vi anbefaler, at du lader en autoriseret installatør udføre installationen af din parabolantenne. Dette sikrer korrekt installation, og skulle der opstå fejl senere, har du reklameringsret.

Denne HDTV-box opfylder kravene til HDTV.

Vigtige symboler

 – Gode råd og tip.

 – Ting, du skal huske på.

 – Vigtigt at lægge mærke til.

1 Tilslutninger

Kontrollér, at du har alle dele, og at apparaterne, som skal forbindes med hinanden (tv, hjemmebiograf osv.), ikke er tilsluttet stikkontakten, før du forbinder apparaterne.

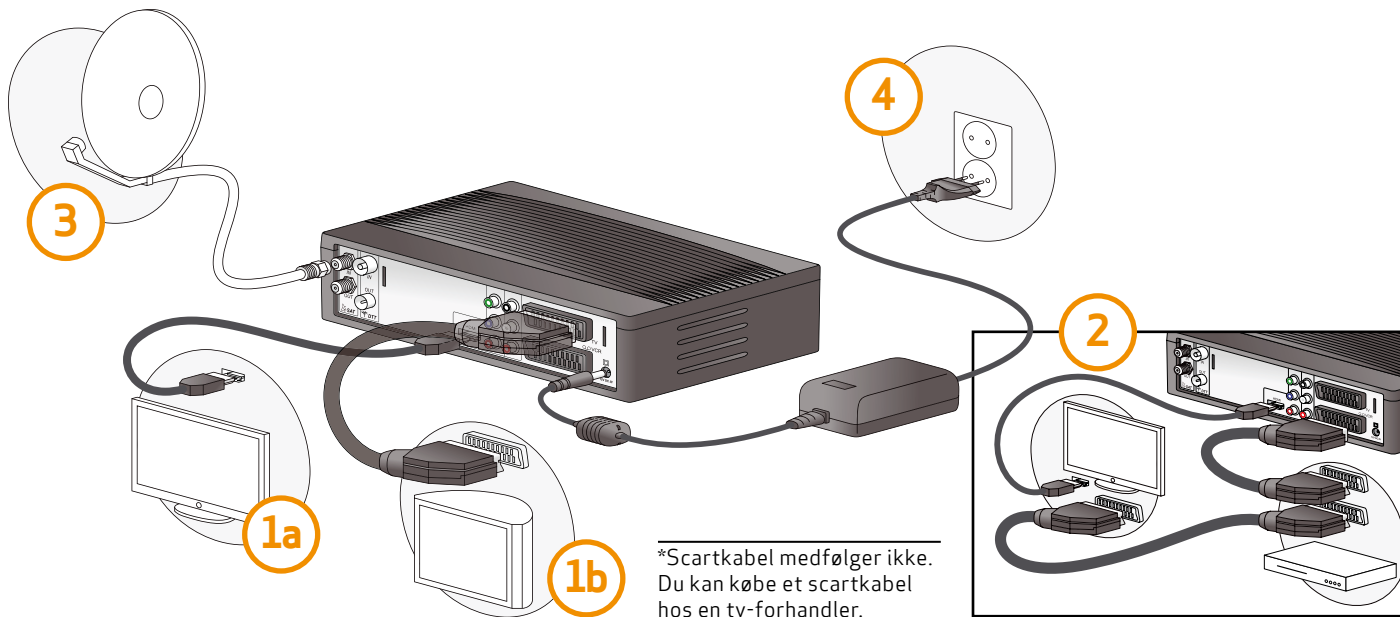
1 Hvis du har en HD-ready fladskærm, skal du tilslutte **HDMI-kablet** mellem tv-boxen og tv'et. [1a]

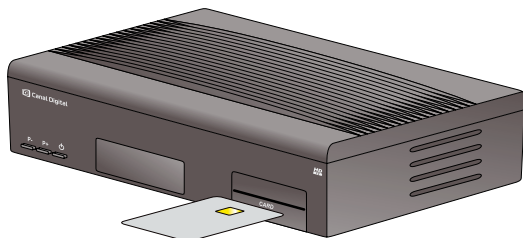
Hvis du ikke har et HD-ready tv, skal du i stedet tilslutte et **scartkabel*** mellem tv-boxen og tv'et. [1b]

2 Hvis du har en video-/dvd-afspiller, tilsluttes den til tv'et og HDTV-boxens VCR-scart ved hjælp af **scart-stikkene** (der medfølger ikke kabel). (Se side 10).

3 Skru **antennekablet** fra parabolantennen ind i satellitindgangen på tv-boxen.

4 Derefter skal du tilslutte **strømforsyningen** fra 12 V-stikket på tv-boxen til en stikkontakt.





- 5 Sæt programkortet (med den gyldne chip opad) ind i kortlæseren.
- 6 Tænd for tv'et. (Husk at sætte stikket i stikkontakten).
- 7 Vælg den rigtige signalindgang på tv'et, så du kan se tv-billedet via tv-boxen.

På de fleste moderne tv-apparater kan du finde scart- og HDMI-tilslutninger ved at trykke på knappen INPUT eller AV på fjernbetjeningen til tv-apparatet. Hvis du har problemer med at finde den rigtige signalindgang, skal du se i brugervejledningen til tv-apparatet.

Navnet på indgangen bag på tv'et (fx "HDMI 1") skal stemme overens med den valgte signalindgang.

Du kan finde flere oplysninger om tilslutninger i kapitel 2 side 9.

2 Installation

- 1 Vælg det ønskede menuprogram ved hjælp af navigationspilene på fjernbetjeningen. Tryk på OK for at bekræfte valget.
- 2 Vælg det ønskede land ved hjælp af navigationspilene på fjernbetjeningen. Tryk på OK for at bekræfte valget.
- 3 Vælg **Kanalsøgning** ved hjælp af navigationspilene på fjernbetjeningen. Tryk på OK for at bekræfte valget.
 - Vælg næste, og tryk på OK. Vælg **Søg ikke DTT** (digitalt jordbaseret tv) og tryk på OK for at afslutte.

3 Brug

- Brug **fjernbetjeningens** 0-9 eller P+/P- taster.
- **Kanallisten** – Tryk på OK for at få vist kanallisten. Vælg derefter den ønskede tv-kanal med navigationspilene, og tryk på OK.
- **EPG** – Hvis du vil have adgang til den elektroniske programguide, skal du trykke på EPG. Naviger rundt med navigationspilene. (Læs mere på side 23).
- **Programmering** – HDTV-boxen tændes på den rigtige tv-kanal, når du skal optage programmer med optageren. (Læs, hvordan du programmerer timeren på side 43).

Indhold

Kom hurtigt i gang	2
1 – Tilslutninger	3
2 – Installation	4
3 – Brug	4
Produktbeskrivelse	6
Sikkerhedsanbefalinger	8

Tilslutninger 9

Tilslutning til TV	10
Tilslutning til satellit	11
Tilslutning til en HiFi-enhed	12

Første installation 13

Almindelig brug 17

Kanalvalg	18
Udvidede oplysninger	20
Midlertidigt valg af sprog	21
Brug af favoritlisten	21
Tekst-tv	22
Elektronisk programguide	23
Radio	24
Justering af lydstyrke	24

Sprogindstillinger 25

Brugerindstillinger 27

Kanallås	28
Visningstid kanalinfo	29
Favoritliste	30

Modtagerindstillinger 31

Kanalsøgning	32
Billedindstillinger	35
Lydindstillinger	37
Standardindstillinger	38

Adgangskontrol 39

Abonnementsstatus	40
Skift PIN-kode	41
Aldersgrænse	42

Programmering 43

Reference 47

Softwareopdatering	48
Fejlfinding	49
Tekniske data	50
Miljømæssige anbefalinger	52
Ordlister	54

Produktbeskrivelse



Frontpanel

1. P+/P- – Skifter tv-kanal
2. Tænd/sluk-knap
 - Tænder/slukker for tv-boxen (tryk og giv slip)
 - Starter tv-boxen på ny (tryk og hold nede i 5 sek.)
3. Statusindikator
4. Digitalt display
 - Viser tiden, når tv-boxen er slukket
 - Viser kanalnummer eller status, når tv-boxen er tændt
5. Programkortlæser

Bagpanel

1. Indgang til satellitantenne
2. Udgang til satellitt-antenne
3. Dtt-antenneindgang
4. Dtt-antenneudgang
5. Stik til HDMI (digital lyd/video)
6. Analoge video-stik (y, pb, pr)
7. Stik til analog lyd (til Hi-Fi-enhed)
8. Stik til digital lyd
9. Scart-stik (til video eller dvd)
10. Scartstik (til tv)
11. Stik til strømforsyning

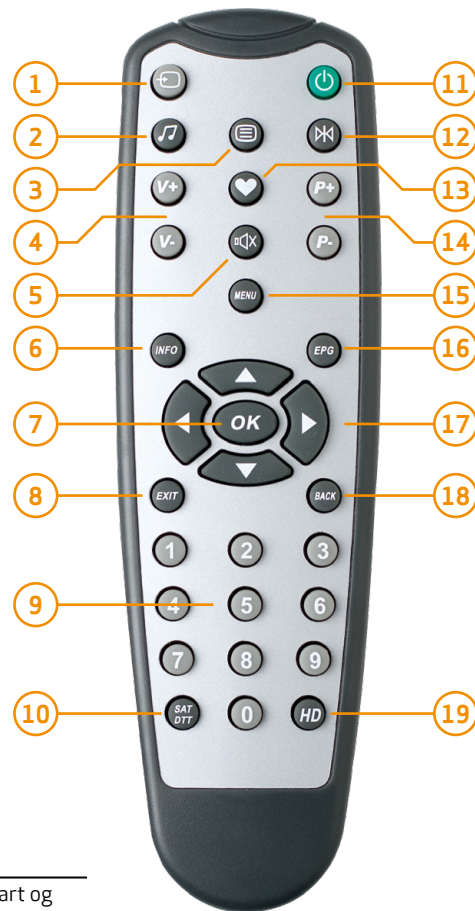
Isætning af batterier

Fjern dækslet på bagsiden af fjernbetjeningen. Isæt de to AAA-batterier (1,5 V), som følger med. Sæt dækslet på plads.

Fjernbetjening

1. Bruges til at skifte fra tv til tv-box og AUX-scart*
2. Radio
3. Tekst-tv
4. V+/V- – Øger eller mindsker lydstyrken
5. Mute – Slår lyden fra/til
6. INFO – Viser programoplysninger
7. OK – Bekræft et valg
8. EXIT – Afslutter den aktive menu eller tilstand
9. 0-9 – Til kanalvalg og indstillinger
10. SAT/DTT. Skift mellem Satellit og DTT
11. Til/fra – Aktiverer/sætter tv-boxen på Standby
12. Knap uden funktion
13. Favoritliste – Slår favoritlisten til/fra
14. P+/P- – Skifter tv-kanal
15. MENU – Aktiverer menuen
16. EPG – Elektronisk programguide
 - navigerer mellem skærbillederne i menuen
 - navigerer i oplysninger om programmer i infobanneret og den elektroniske programguide
17. Navigationspile
18. BACK/tilbage – Går tilbage til den forrige skærm eller tilstand
19. HD – Billedskalering (hvis HD er aktiv)

* Gælder kun, når der bruges scart og HD-udgangen er deaktiveret



Sikkerhedsanbefalinger

Tv-boxens placering

Tv-boxen giver den bedste ydelse, hvis den:

- Placeres indendørs, hvor den er beskyttet mod lyn, regn og direkte sollys.
- Ikke udsættes for meget kraftig belysning (sol, projektørlys osv.).
- Ikke placeres nær radiatorer eller andre varmekilder.
- Placeres på et tørt og godt udluftet sted med plads omkring tv-boxen til ventilation. Det bør sikres, at gardiner, andre apparater eller skabe ikke forhindrer luftcirkulation omkring ventilationsåbningerne. Læg ikke noget oven på tv-boxen, da dette vil begrænse ventilationen.
- Beskyttes mod fugtighed.
- Placeres et sikkert sted, hvor den ikke kan falde ned.
- Placeres uden for børn og dyrs rækkevidde.
- Tilsluttes en stikkontakt direkte med de ledninger, der følger med tv-boxen. Det kan ikke anbefales at bruge en forlængerledning. Slut tv-boxen til en stikkontakt, der er nemt tilgængelig.

Advarsler og sikkerhedsforskrifter

Åbn ikke tv-boxen. Der er farlig spænding inden i den! Forsøg på at åbne tv-boxen kan gøre dig ansvarlig i forbindelse med en retssag. Hvis du ikke overholder de sikkerhedsforanstaltninger og -anbefalinger, der er beskrevet heri, kan du være erstatningsansvarlig for eventuelle omkostninger i forbindelse med reparation eller udskiftning.

Sørg for, at der ikke kommer væske eller metalgenstande ind i tv-boxen gennem ventilationsåbningerne. Fugt kan føre til kortslutninger (brand eller elektrisk stød). Stil ikke genstande, der indeholder vand (fx vaser eller pottedplanter), på apparatet. Der må ikke stænkes væske på tv-boxen. Hvis der kommer væske på tv-boxen, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten og kontakte Canal Digital.

Undgå at tilslutte tv-boxen med det samme, hvis den har været udsat for store temperaturændringer. Lad den først stå i stuetemperatur i nogle timer, så den bliver akklimatiseret.

Tv-boxen skal være frakoblet strømforsyningen (fra stikkontakten eller bagpanelet), før du ændrer tilslutningen mellem fjernsyn, antenne o.l.

Det anbefales at frakoble både strømmen og antennekablet i tordenvejr. Selvom tv-boxen og fjernsynet er slukket, kan de stadig blive beskadiget af lyn.

Tilslutninger

Kontrollér, at pakkens indhold er komplet, før du monterer tv-boxen. Der skal være følgende indhold:

- 1 digital HDTV-box
- 1 fjernbetjening med 2 batterier (1,5 V AAA-batterier)
- 1 HDMI-kabel
- 1 strømforsyning med elledning
- 1 programkort
- Denne brugervejledning

Sørg for, at de apparater, der skal forbindes med hinanden (tv, tv-box osv.), ikke er tilsluttet stikkontakten, før du forbinder apparaterne.

Tilslutninger

Tilslutning til TV

1. Hvis du ønsker at se tv i HD-kvalitet, skal du forbinde HDMI-stikket på din digitale tv-box med HDMI-stikket (HDCP-beskyttet) på din HD-ready fladskærm.

! Bemærk! Hvis du ikke har et HD-ready tv, skal du i stedet tilslutte scartstikket* til tv-boxen (mærket TV).

2. Video-/dvd-afspilleren tilsluttes tv'et og HDTVboxens VCR-scart ved hjælp af scartstikkene.

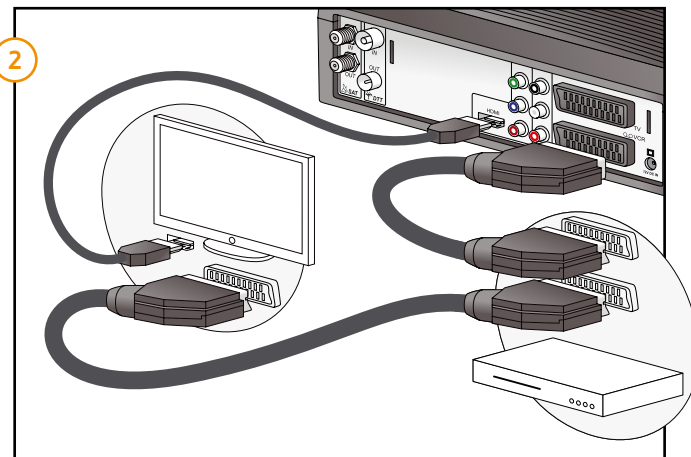
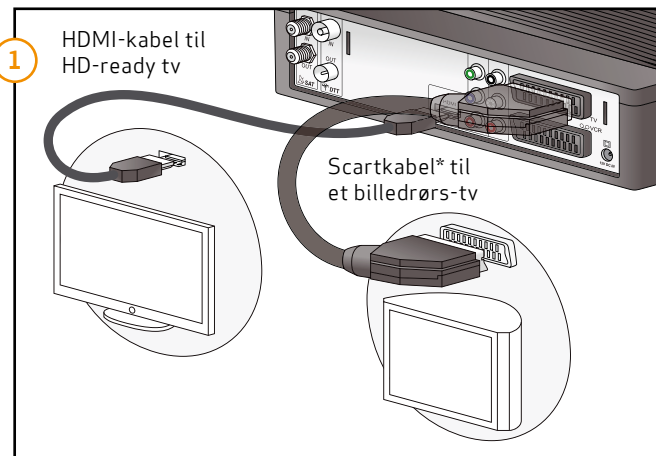
➔ Husk, at du skal vælge den rigtige signalindgang på tv'et for at kunne se tv-billedet via tv-boxen.

På de fleste moderne tv-apparater kan du finde scart- og HDMI-tilslutninger ved at trykke på knappen INPUT eller AV på fjernbetjeningen til tv-apparatet. Hvis du har problemer med at finde den rigtige signalindgang, skal du se i brugervejledningen til tv-apparatet.

Navnet på indgangen bag på tv'et (fx "HDMI 1") skal stemme overens med den valgte signalindgang.

➔ DVI-tilslutning: Hvis der er mulighed for DVI-tilslutning (HDCP-beskyttet) på tv'et, skal du også tilslutte lyd (se side 12).

*Scartkabel medfølger ikke. Du kan købe et scartkabel hos en tv-forhandler.



Tilslutning til satellit

1. Tilslut satellitantennen ved at skrue kablet fra parabolantennen ind i satellitindgangen.
2. Derefter skal du tilslutte strømforsyningen mellem 12 V-stikket på tv-boxen og en stikkontakt.



Tilslutning til DTT-antenne

1. [b] Tilslut DTT-antennekablet til DTT input-stikket. (Kabel medfølger ikke).

Slut derefter DTT output-stikket til video'ens eller DVD'ens antenneindgang

Bemærk: Hvis der er flere scart-stik på video'en eller DVD'en, skal du benytte TV- eller EXT1-stikket.

Tilslutning til en hjemmebiografforstærker

For at få mest muligt ud af den lyd i DTS- eller Dolby Digital-kvalitet, der er tilgængelig på nogle tv-kanaler, bør du tilslutte din tv-box til din hjemmebiografforstærker, der er udstyret med en koaksial S/PDIF-indgang. Tilslut Digital Audio-udgangen til S/PDIF-indgangen på din hjemmebiografforstærker. (Koaksialkabel medfølger ikke).



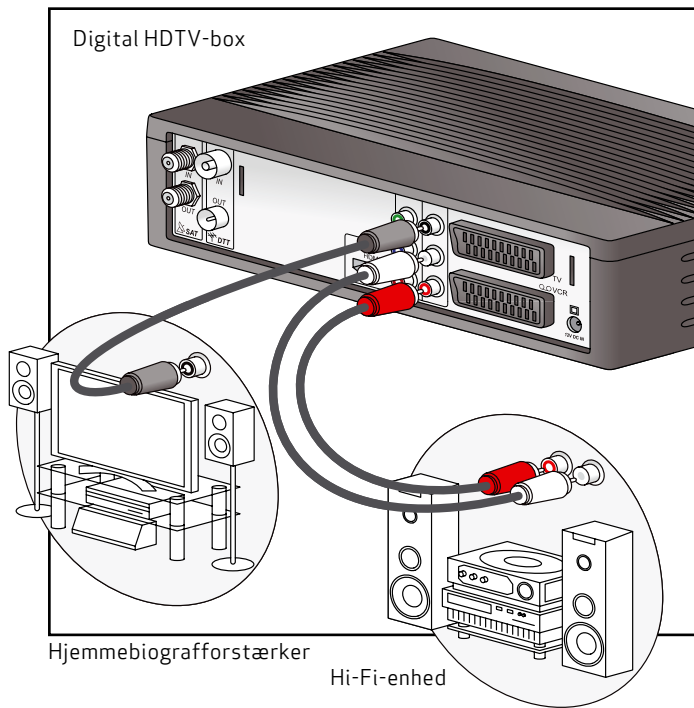
Bemærk! Du skal også sætte lydindstillingerne på tv-box'en til Dolby Digital (se side 37). Ved sending i Dolby Digital vil du nu kun få lyd via dit hjemmebiografanlæg, og tv'et vil være uden lyd. Hvis sendingen ikke er i Dolby Digital, vil du få lyd fra begge enheder.

Tilslutning til en Hi-Fi-enhed

Du tilslutter tv-box'en til et Hi-Fi-system med et standard-lydkabel. Tilslut den højre (R/rød) og venstre (L/hvid) lyd-udgang på tv-box'en til AUX-indgangen på Hi-Fi-systemet. (Kabel medfølger ikke).



Tip: Med denne tilslutning kan du lytte til radiokanaler med fjernsynet slukket.



3

Første installation

Når du har tilsluttet tv-boxen korrekt, skal der udføres en førstegangsinstallation.

Dette kapitel beskriver, hvordan du gør dette.

Tænd for tv-boxen og tv'et.

Vælg den rigtige signalindgang på tv'et (fx HDMI 1).

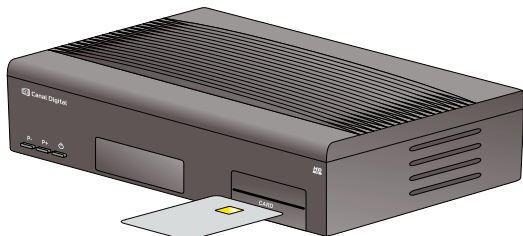
– Se tv'ets brugervejledning, hvis du er i tvivl.

Når dette er gjort rigtigt, vises der et velkomstbillede på skærmen.

Installationsmåde:

Vælg "Kanalsøgning".

Første installation



1. Indsæt programkortet (med chippen opad) i kortlæseren på HDTV-boxen.
2. Tænd for tv'et og tv-boxen.
3. Velkomstbilledet vises på skærmen, og på displayet på tv-boxen står der init/inSe.

Hvis dette skærmbillede ikke vises efter 30 sek., skal du skifte signalindgang på tv'et, indtil du ser velkomstbilledet. Navnet på indgangen bag på tv'et (fx "HDMI 1") skal stemme overens med den valgte signalindgang. (Du kan læse mere om, hvordan du skifter signalindgang på side 10).



Vælg menusprog og land

1. Vælg det ønskede menusprog ved hjælp af navigationspilene på fjernbetjeningen.
2. Vælg det ønskede land ved hjælp af navigationspilene på fjernbetjeningen.
3. Vælg **Kanalsøgning**, og bekræft valget med OK.



Tip: Flyt mellem indstillingerne med navigationspilenes op- og ned-taster.



Søgning efter satellitkanaler

4. Tv-boxen søger automatisk efter de tilgængelige tv-kanaler. Når søgningen er fuldført, vises der en meddelelse om, hvor mange tv-kanaler der blev fundet. Vælg næste, og tryk på OK. Vælg **Søg ikke DTT** (digitalt jordbaseret tv) og tryk på OK for at afslutte.

Programkortet skal aktiveres, når førstegangsinstallationen er udført. Dette er nødvendigt, for at du kan få adgang til tv-kanalerne. Tryk på 1 på fjernbetjeningen (DR1), og vent, mens programkortet opdateres. Dette kan tage op til to timer. Det er vigtigt, at tv-boxen ikke bliver afbrudt, mens opdateringen udføres. Når opdateringen er udført, er tv-boxen klar til brug.

For at tv-boxen skal kunne identificere og godkende programkortet, skal begge dele være registreret under den samme abonnent.

I "Brugerindstillinger" (kapitel 6 side 27) og "Modtagerindstillinger" (kapitel 7 side 31) kan du finde en konfiguration, som passer til dine behov.



Vælg "Søg ikke DTT"

Det er ikke nødvendigt at installere DTT-kanaler, når du har tilsluttet HDTV-boxen til din parabol.

Vælg "Søg DTT"

Forudsætter, at du har tilsluttet en DTT-antenne.

Hvis du vil installere de gratis DTT-kanaler med det samme, skal du vælge **Søg DTT**. Ellers skal du vælge **Søg ikke DTT**. Tryk OK for at vælge.

HDTV-boxen søger automatisk efter de tilgængelige DTT-kanaler.*

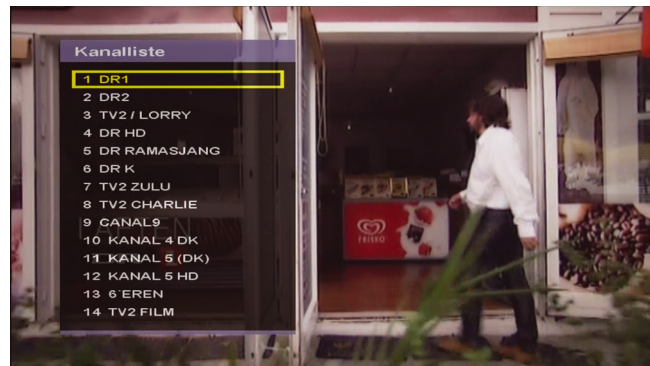
*Hvis der ikke bliver fundet nogen tv-kanaler, skal du kontrollere, at DTT-antennen er tilsluttet. Juster antennen på skærbilledet **DTT signalinformation**, indtil kvalitetssignalerne viser et godt signal. Når antennen er justeret, skal du vælge DTT kanalsøgning.

Almindelig brug

- Kanalvalg
- Elektronisk programguide

4

Kanalvalg



Fjernbetjeningen

Tryk på P+ eller P- knapperne for at skifte tv-kanal med fjernbetjeningen, eller tast nummeret på det numeriske tastatur for at gå direkte til den ønskede tv-kanal.

Kanallisten

Aktiver kanallisten ved at trykke på OK. Vælg en tv-kanal ved hjælp af navigationspilene, og tryk på OK for at bekræfte valget.



Tip:

- Du kan gennemse kanallisten side for side med højre og venstre navigationspil.
- Hvis du har oprettet en favoritliste, kan du let skifte mellem kanallisten og brugerlisten med hjerte-knappen. (Du kan læse mere om favoritlisten på side 30).



Oplysninger om tv-kanaler

Hver gang du skifter tv-kanal, vises et programbanner på skærmen.

Banneret viser tv-kanalnummer og -navn samt programnavn og -varighed. Tidslinjen viser programmets start- og sluttidspunkt og angiver, hvor længe programmet har været i forhold til den fulde varighed.

Kvaliteten eller mængden af oplysninger afhænger ikke af tv-boxen, da de leveres af programleverandøren. Den tid, som banneret vises på skærmen, kan ændres i menuen for brugerindstillinger (se side 29).



Udvidede oplysninger

Hvis du vil læse mere om programmet, skal du trykke på **Info**.

- Brug højre navigationspil, hvis du vil læse om det næste program på den valgte tv-kanal.
- Brug pil op og pil ned, hvis du vil se, hvilke programmer der i øjeblikket sendes på andre tv-kanaler.
- Tryk på OK for at få vist flere valgmuligheder.

- **Se på** – Vælg dette for at se på den valgte tv-kanal.
- **Programinfo** – Se udvidede oplysninger om den valgte tv-kanal. (Rød pil angiver mere tekst. Brug navigationspilene op og ned for at læse teksten).
- **Indstillinger** – Viser indstillinger for lydssprog, tekstning og favoritliste. (Se punkterne på næste side).



Midlertidigt valg af sprog for lyd og tekstning

1. Tryk på **Info**, **OK**, og vælg **Indstillinger**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.
2. Vælg blandt de tilgængelige sprog for lyd og undertekster ved hjælp af navigationspilene. (Det er ikke sikkert, at sproget er tilgængeligt, selvom det vises på listen).

Alle ændringer udføres straks. Tryk på **Exit** for at afslutte menuen.

Brug af favoritlisten


Du kan gemme favoritlisten i menuen **Favoritliste** (se side 30). Hvis du ikke har oprettet en favoritliste, vises hovedlisten.


1. Tryk på **Info**, **OK**, vælg **Indstillinger** og **Favorit**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.
 - **Favoritliste – Aktiver:** Listen er ikke i brug. Marker, og tryk på **OK** for at aktivere listen.
 - **Deaktiver:** Listen er i brug. Marker, og tryk på **OK** for at deaktivere listen.
 - **Valgt kanal – Tilføj:** Føjer den viste tv-kanal til listen.
 - **Slet:** Sletter den viste tv-kanal fra favoritlisten. Dette virker, når listen er både aktiv og inaktiv.



Tekst-tv

Tekst-tv er kun tilgængeligt, hvis programleverandøren udbyder denne tjeneste.

Aktiver tekst-tv ved at trykke på .

Tryk på  én gang til for at se tekst-tv med gennemsigtig baggrund.

Gå til den ønskede side ved hjælp af de numeriske taster, eller gå en side op/ned med P+/P- eller navigationspilene.

Tryk på **Exit** for at afslutte tekst-tv.



Bemærk! Hvis du har tilsluttet tv'et via HDMI og ønsker at bruge tv'ets tekst-tv, skal du også tilslutte et scartkabel*, da HDMI ikke understøtter dette.

*Scartkabler kan købes hos en tv-forhandler.

Elektronisk programguide



Den elektroniske programguide (EPG) viser programoplysninger for alle tv-kanalerne. Denne tjeneste afhænger af de oplysninger, der sendes af programleverandøren.

Tryk på knappen **EPG** for at åbne den elektroniske programguide.

Den elektroniske programguide viser flere kanaler samtidig i tidslinjeformat.

Brug højre og venstre navigationspil for at gennemse dagens programmer på den valgte tv-kanal. Gennemse programmerne med pil op og pil ned. Skift dag med P- og P+.

Tryk på OK for at afslutte den elektroniske programguide og gå til den valgte tv-kanal.

Tryk på hjerte-knappen for at ændre den elektroniske programguide til listevisning.


Vælg en tv-kanal på listen for at få oplysninger om de aktuelle og kommende programmer på den pågældende tv-kanal.

Tryk på den højre navigationspil for at gå til programlisten, og naviger op og ned med pilene. Tryk på den venstre navigationspil for at gå tilbage til kanallisten.

Tryk på OK for at afslutte den elektroniske programguide og gå til den valgte tv-kanal.



Radio


Tryk på tasten [radio]  på fjernbetjeningen for at skifte til radiotilstand.


Vælg den ønskede radiokanal.

Når du vil afslutte radiotilstand, skal du trykke på **Exit**.

Justering af lydstyrke

Brug knapperne V+ og V- til at justere lydstyrken.

Tryk på  [mute] for at slå lyden helt fra.

Tryk på  [mute] igen for at slå lyden til igen.

Sprogindstillinger



Sprogindstillinger



1. Tryk på **Menu**. Vælg **Sprogindstillinger** ved hjælp af navigationspilene, og tryk på **OK**.
2. Vælg sprog for menu, lydspor og undertekster ved hjælp af navigationspilene.

Dine sprogindstillinger for lydspor og undertekster bliver brugt på alle tv-kanaler, som har denne indstilling.

3. Vælg **OK** på skærmen, og tryk på **OK** på fjernbetjeningen for at bekræfte de nye indstillinger.
Vælg **Fortryd**, og tryk på **OK**, hvis du vil gå tilbage uden at gemme indstillingerne.

Når du vil afslutte hovedmenuen, skal du trykke på **Exit**.



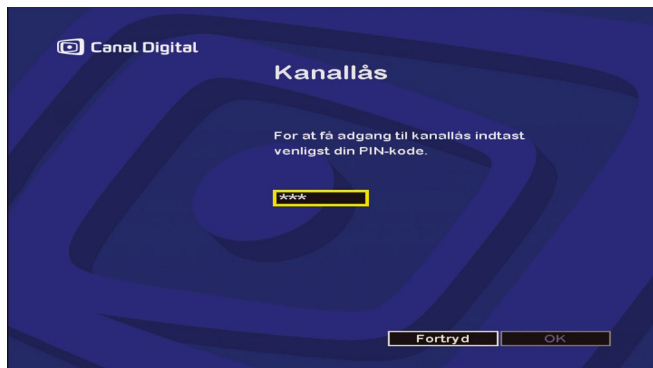
Tip: Du kan også ændre sproget direkte, når du ser et program, ved at trykke på **Info** (tryk derefter på **OK**, og vælg **Indstillinger**). Dette forudsætter, at tv-kanalen har flere sprogvvalg.

Brugerindstillinger

- Kanallås
- Visningstid kanalinfo
- Favoritliste



Kanallås



Med **Kanallås** kan du låse adgangen til bestemte tv-kanaler.



Bemærk! Du skal taste PIN-koden, hver gang du vil have adgang til en låst tv-kanal.

1. Tryk på **Menu**. Vælg **Brugerindstillinger** og **Kanallås**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.
2. Indtast PIN-koden. (Standard-PIN-koden er 1234).
3. Vælg **Kanalliste**, og tryk på **OK**.
4. Listen over tv-kanaler vises. Vælg en tv-kanal, som skal låses, og tryk på **OK** for at markere tv-kanalen. Gentag for alle tv-kanaler, som skal låses. Se siden igennem ved

hjælp af navigationspilene. Skift mellem tv-kanalsiderne med knappen **OK** (når en sidepil er markeret).

5. Når du har valgt, hvilke tv-kanaler der skal låses, skal du trykke på **OK**. (Låste tv-kanaler er markeret med en afkrydsning).

Tryk på **Back**, eller vælg **Fortryd** for at forlade indstillingerne uden at gemme ændringerne. Når du vil afslutte menubilledet, skal du trykke på **Exit**.



Husk også at ændre PIN-koden! (Se side 41). Hvis ikke du gør det, gælder tv-boxens standard-PIN-kode 1234.



Tip: Se også **Aldersgrænse** på side 42. Med **Aldersgrænse** kan du sætte en aldersgrænse for Canal +-tv-kanalerne.

Visningstid kanalinfo

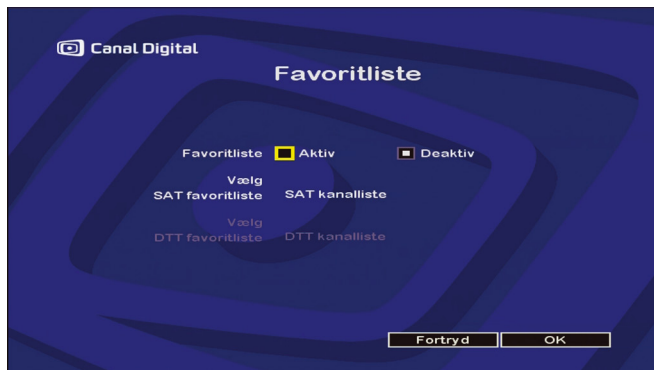


Her kan du vælge, hvor længe info-banneret skal vises. Info-banneret vises, hver gang du skifter tv-kanal.

1. Tryk på **Menu**. Vælg **Brugerindstillinger** og **Visningstid kanalinfo**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.

2. Vælg den ønskede visningstid for info-banneret. Kort (ca. 3 sek.), mellem eller lang (ca. 7 sek.).

Favoritliste




Med brugerlisten **Favoritliste** kan du oprette en liste over dine foretrukne tv-kanaler.

1. Tryk på **Menu**. Vælg **Brugerindstillinger** og **Favoritliste**. Du bekræfter valgene ved at trykke på OK.
2. Indstil **Favoritliste** til **Aktiv**. (Bekræft med OK).
3. Vælg **Kanalliste**, og tryk på OK.
4. Marker de ønskede tv-kanaler. Vælg en tv-kanal, og tryk på OK for at markere kanalen. Gentag for alle tv-kanaler, som skal indgå i favoritlisten. Se siden igennem ved hjælp af navigationspilene. Skift mellem tv-kanalsiderne med knappen OK (når en sidepil er markeret).



Bemærk! Du kan ikke ændre rækkefølgen af tv-kanalerne.



Tip: Skift mellem listen over alle tv-kanaler og favoritlisten ved at trykke på knappen . Øverst på skærmen vises , når favoritlisten aktiveres og , når den deaktiveres.

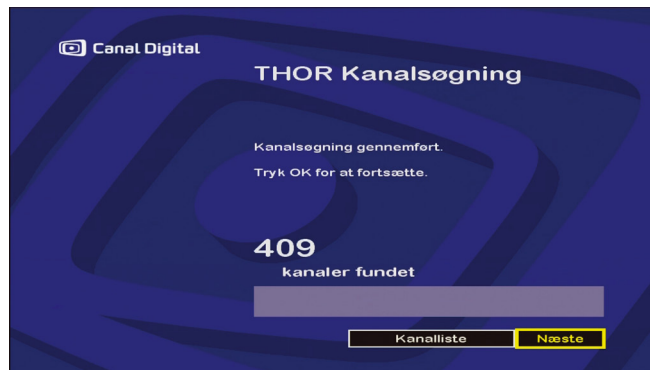
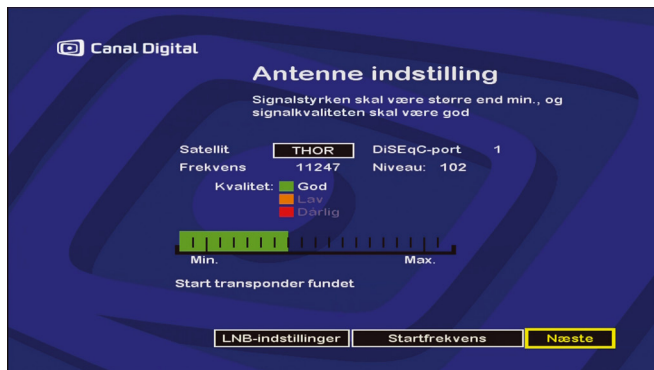
På side 21 kan du også se, hvordan du kan vedligeholde og bruge favoritlisten via Info-tasten.

7

Modtagerindstillinger

- Kanalsøgning
- Billedindstillinger
- Lydindstillinger
- Standardindstillinger

Kanalsøgning



1. Tryk på **Menu**. Vælg **Modtagerindstillinger** og derefter **Kanalsøgning** og **SAT kanalsøgning**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.
2. På skærbilledet **Antenne indstilling** kan du kontrollere, at antennen er rigtigt justeret.

En indikator viser kvaliteten af det modtagne signal for den angivne frekvens.

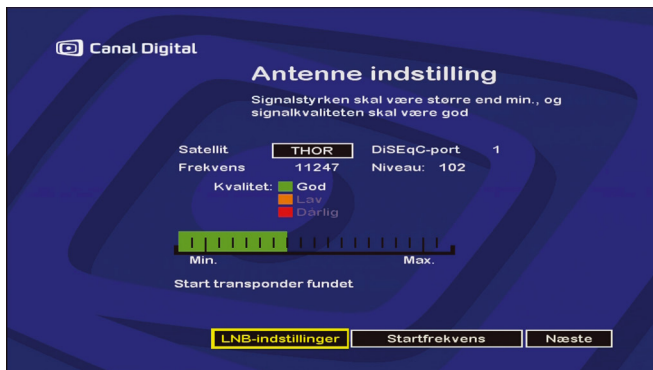
Du bør justere parabolantennen, så værdien på denne indikator bliver bedst mulig:

- Hvis signalkvaliteten er **Lav** eller **Dårlig**, skal parabolantennen justeres igen.
 - Hvis signalkvaliteten er **god**, kan du gå videre.
3. Tryk på **Næste** for at starte søgning efter tv-kanaler.

Tv-boksen søger automatisk efter tilgængelige satellitkanaler.

Du kan få direkte adgang til listen over kanaler ved at vælge **Kanalliste**.

Eller du kan vælge **Næste** og trykke på **Exit** for at afslutte menuen.



Ændring af indstillingerne

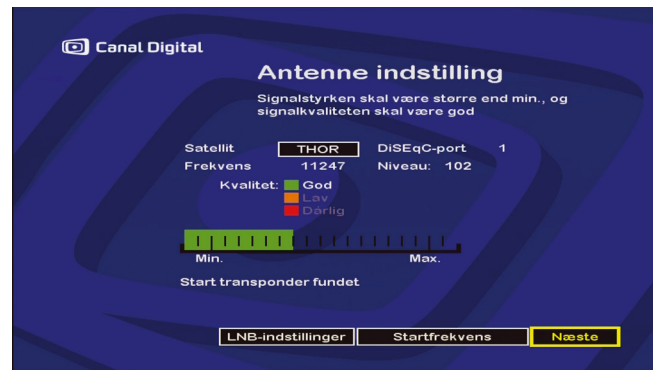
1. Tryk på **Menu**. Vælg **Modtagerindstillinger** og derefter **Kanalsøgning** og **SAT Kanalsøgning**. Du bekræfter valgene ved at trykke på OK.
2. På skærbilledet **Antenne indstilling** kan du kontrollere, at antennen er rigtigt justeret.
3. Hvis du vil ændre indstillingerne for din installation, skal du vælge **LNB-indstillinger** og trykke på OK.

4. Ved enkeltstående installation skal du vælge **Ja** ud for LNB-spænding.
5. Parabolen har et LNB*-hoved, som er tilknyttet THOR-satellitten.
6. Vælg **Næste**, og bekræft valget med OK.

* LNB er mikrobølgehovedet, som sidder fastmonteret på parabols antennenarm.



7. Angiv parametrene for installationstransponderen på Thor. Standardværdierne anbefales. Vælg **Standardværdier**, hvis du vil genoprette standardindstillingerne. Tryk på OK for at bekræfte indstillingerne.



8. Tryk på **Næste** for at starte søgning efter tv-kanaler. Tv-boxen søger automatisk efter tilgængelige satellit-kanaler. Du kan få direkte adgang til listen over kanaler ved at vælge **Kanalliste**. Eller du kan vælge **Næste** og trykke på **Exit** for at afslutte menuen.

Billedindstillinger

HD-ready fladskærm

1. Tryk på **Menu**. Vælg **Modtagerindstillinger** og **Billedindstillinger**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.

Hvis du har tilsluttet din tv-box til en HD-ready fladskærm via HDMI, skal **HD-signal** indstilles til **Ja**.

Denne indstilling er aktiveret fra fabrikken, så hvis du har tilsluttet et HD-ready tv, behøver du ikke at indstille dette.

2. **HD-opløsning**: Vælg udgangsopløsning 1080p, 1080i, 720p eller 576p.

Når du bruger tv-boxens HDMI-udgang, giver tv-scartstikket kun PAL-videosignal (RGB).



Tip: Du kan evt. opnå en bedre billedkvalitet (ved almindelige sendinger) ved at indstille HDMI-udgangen til 720p. Prøv dig frem.

Vælg **OK**, og tryk på **OK** for at bekræfte de nye indstillinger.

Vælg **Fortryd** for at gå tilbage uden at gemme ændringerne.

Tryk på **Exit** for at afslutte menuen.





Billedrørs-tv

1. Tryk på **Menu**. Vælg **Modtagerindstillinger** og **Billedindstillinger**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.

Hvis du ikke har tilsluttet tv-boksen til en HD-ready fladskærm, men til et standard-tv i 16/9- eller 4/3-format, bør **HD-signal** indstilles til **Nej**. HDMI-udgangen på tv-boksen udsender nu ikke noget signal.

2. **HD-signal**: Vælg **Nej**.

3. **TV-format**. Vælg det format, der er standard på dit tv: 4/3 eller 16/9.

4. Hvis tv-formatet er 4/3, skal du vælge **Videoformat**: LetterBox (anbefales) eller Pan & Scan.

5. **TV SCART**: PAL eller RGB/PAL (bedre kvalitet).

Vælg **OK**, og tryk på **OK** for at bekræfte de nye indstillinger.

Vælg **Fortryd** for at gå tilbage uden at gemme ændringerne.

Tryk på **Exit** for at afslutte menuen.

Lydindstillinger

1. Tryk på **Menu**. Vælg **Modtagerindstillinger** og **Lydindstillinger**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.
2. Når du vil justere lydstyrken på tv-boxen, skal du markere + eller - og trykke gentagne gange på **OK**-knappen for at øge eller dæmpe lydstyrken. Denne funktion har samme effekt som knapperne **V+ / V-** på fjernbetjeningen.
3. Hvis du har hjemmebiografudstyr, skal du indstille **Dolby Digital** til **Ja**.



Bemærk! Ved sending i **Dolby Digital** vil du nu kun få lyd via dit hjemmebiografanlæg, og tv'et vil være uden lyd. Hvis sendingen ikke er i **Dolby Digital**, vil du få lyd fra begge enheder.

Vælg **OK**, og tryk på **OK** for at bekræfte de nye indstillinger.

Vælg **Fortryd** for at gå tilbage uden at gemme ændringerne.

Tryk på **Exit** for at afslutte menuen.



Standardindstillinger



Følgende handling gendanner tv-boxens standardindstillinger fra fabrikken:

1. Tryk på **Menu**. Vælg **Modtagerindstillinger** og **Standardindstillinger**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.
2. Indtast PIN-koden for tv-boxen (standard: 1234), så du kan udføre nulstillingen. Bekræft koden med **OK**.

Hvis du vil annullere handlingen, skal du vælge **Fortryd** eller trykke på **Exit** på fjernbetjeningen.

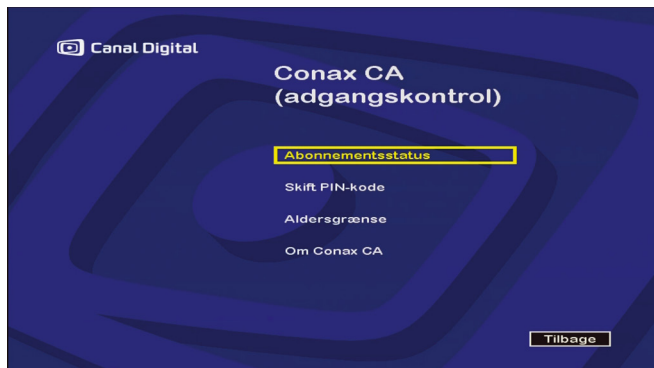
3. Du bekræfter nulstillingen af tv-boxen ved at vælge **Bekræft** og trykke på **OK**.
4. Alle tv-kanaler og indstillinger bliver slettet, og tv-boxen viser nu velkomstbilledet for "Første installation". (Se side 13).

Adgangskontrol

- Abonnementsstatus
- Skift PIN-kode
- Aldersgrænse



Abonnementsstatus



Med denne funktion kan du se, hvilket abonnement du har, og for hvilken periode abonnementet er aktivt.

1. Tryk på **Menu**. Vælg **Adgangskontrol** og **Abonnementsstatus**. Du bekræfter valgene ved at trykke på **OK**.
2. Tryk på **OK** for at gennemse oplysningerne om dit abonnement.

Når du vil afslutte menubilledet, skal du trykke på **Exit**.



Bemærk! Indeværende periode skal være registreret i programkortet; ellers vises der ikke billeder på tv-kanalerne i dit abonnement.

Skift PIN-kode



1. Tryk på **Menu**. Vælg **Adgangskontrol** og **Skift PIN-kode**. Du bekræfter valgene ved at trykke på OK.
2. Indtast den nuværende kode for at få adgang til menuen. (Tv-boxen leveres med standard-PIN-koden 1234). Bekræft valget med OK.

3. Indtast din nye kode med fjernbetjeningen (i begge felter), og bekræft med OK. Tryk på **Back** uden at gentage koden for at annullere handlingen uden at gemme nogen ændringer.



Bemærk! Du kan ikke bruge koden 0000.



Hvis du har bekræftet ændringen ved at trykke på OK, efter at du har gentaget den nye kode, kan du ikke fortryde handlingen. I så fald skal du starte forfra og ændre koden tilbage til 1234.

Tv-boxen leveres med standard-PIN-koden 1234.

Aldersgrænse

Med **Aldersgrænse** kan du sætte en aldersgrænse for adgangen til tv-kanaler under Canal +.



Bemærk! Du skal taste PIN-koden, hver gang du vil have adgang til en låst tv-kanal.

1. Tryk på **Menu**, og vælg **Adgangskontrol** og **Aldersgrænse**.

Du bekræfter valgene ved at trykke på OK.

2. Vælg det ønskede standardniveau for låsning af indhold (**Indstilling af aldersgrænse**) med navigationspilene (Til-ladt for alle, Fra 10 år, Fra 15 år eller Fra 18 år / Erotik).

3. Indtast PIN-kode. (Standard-PIN-kode er 1234).

Tryk på OK for at bekræfte de nye indstillinger.

Tryk på **Back** for at forlade indstillingerne uden at gemme ændringerne. Når du vil afslutte menubilledet, skal du trykke på **Exit**.



Husk også at ændre PIN-koden! Hvis ikke du gør det, gælder tv-boxens standard-PIN-kode 1234. (Se side 41).



Tip: Se også **Kanallås** på side 28. Med **Kanallås** kan du låse adgang til de ønskede tv-kanaler.



Programmering

Med funktionen Programmering kan du angive, hvornår HDTV-boxen skal tændes og slukkes, og hvilken tv-kanal den skal stå på.

Dette er praktisk, når du skal optage et program med dvd-optageren, fordi du ikke behøver at tænke på, om HDTV-boxen er tændt og indstillet til den ønskede tv-kanal.

Dvd-optageren skal være tilsluttet til VCR-scartstikket, for at funktionen Mine optagelser kan fungere.

Programmering

Hvis du skal optage et program via HDTV-boxen*, kræver det, at HDTV-boxen er tændt og står på den tv-kanal, du vil optage fra.

På andre HDTV-boxe medfører dette, at HDTV-boxen skal stå tændt unødvendigt, og det betyder også, at du ikke kan optage fra flere kanaler i løbet af samme dag, hvis du ikke er hjemme og kan skifte tv-kanal manuelt.

Denne HDTV-box' timerfunktion, Mine optagelser, gør alt dette for dig, så du ikke behøver at bekymre dig om dine optagelser, når du er væk.

Med funktionen Mine optagelser kan du angive, hvornår HDTV-boxen skal tændes og slukkes, og hvilken tv-kanal den skal stå på.



Husk, at HDTV-boxen ikke optager programmet. Derfor skal du indstille dvd-optageren til optagelse og sørge for, at den er tilsluttet HDTV-boxen via VCRscartstikket.



Bemærk! Dvd-optageren skal være tilsluttet til VCR-scartstikket, for at funktionen Mine optagelser kan fungere.

Tryk på **Menu**. Vælg **Programmering/Timer**, og tryk på **OK**.

* Afhængigt af, om du har tilsluttet en dvd-optager e.l.



Programmering

(Brug navigationspilene til at gå op og ned i valgmulighederne. Bekræft dine valg med OK).

1. Vælg **Kanalliste**, og tryk på **OK**. Vælg den tv-kanal, du vil optage fra, og tryk på **OK**.
2. Indtast dato (dato.måned). Hvis den dato, der er angivet, er forkert, skal du først fjerne den. Det gør du ved at trykke fire gange på venstre navigationspil.
3. Indtast starttidspunkt (timer : minutter) i 24-timers-format. Hvis det klokkeslæt, der er angivet, er forkert, skal du først fjerne det. Det gør du ved at trykke fire gange på venstre navigationspil.



4. I ndtast sluttidspunkt på samme måde.
5. Vælg, om programmet skal optages én gang, dagligt, hverdag (man-fre) eller ugentligt.
6. Vælg OK, og tryk på OK for at gemme de valgte indstillinger.

Hvis du ikke vil angive optagelsesindstillinger, skal du vælge **Fortryd** og bekræfte ved at trykke på OK.

Liste over programmeringer

Viser en oversigt over alle dine planlagte indstillinger i Mine opagelser.

Rediger programmeringer

Markér den indstilling, du vil ændre, og bekræft valget ved at trykke på OK.



Slet programmering

1. Marker de indstillinger, du vil slette, og bekræft ved at trykke på OK. Gentag dette, hvis du vil slette flere indstillinger.
2. Marker, og tryk på OK. Eller vælg **Fortryd**, hvis du vil afslutte skærbilledet uden at slette noget.

I tilstanden Programmering

- Displayet viser E samt nummeret på tv-kanalen. (Normalt viser displayet P og nummeret på tv-kanalen).
- Du kan ikke se en anden tv-kanal end den, HDTVboxen er indstillet på.

Annullér tilstanden Programmering

1. Tryk på **Exit**.
2. Tryk på **Exit** én gang til for at annullere tilstanden **Programmering**. Hvis du ikke vil afbryde denne tilstand, skal du vente, til meddelelsen på skærmen forsvinder. Timerfunktionen **Programmering** fortsætter herefter som normalt.

9

Reference

- Softwareopdatering
- Fejlfinding
- Miljø og sikkerhed
- Ordliste
- Tekniske data

Softwareopdatering

Tv-boxens software opdateres via satellit.



Tv-boxen modtager oplysninger om opdatering, når den tændes, og det anbefales derfor at sætte den i standbytilstand (eller slukke den), når den ikke er i brug.

Når der er en ny, tilgængelig version af softwaren, foreslår tv-boxen automatisk en opdatering.

Tryk på OK for at acceptere og starte opdateringen (anbefales).

Herefter går der nogle få minutter, hvor tv-boxen ikke er tilgængelig. Fjernsynsskærmen vil i dette tidsrum være sort, og displayet på frontpanelet viser en trinvis optælling 00 --, 01 --, 02 --, 03 --, 04 --, der angiver, at en opdatering er i gang.

Hvis der opstår et problem under opdateringen, stopper tv-boxen, og der vises en fejlmeddelelse på frontpanelet. Tryk på en vilkårlig tast for at afbryde opdateringsprocessen og sætte tv-boxen tilbage til normal brug.

Der findes en liste over fejlmeddelelser under "Fejlfinding" på næste side.



Manuel overførsel af ny software

1. Tag elledningen ud af stikket.
2. Sæt den i igen, og vent i ca. 3 sekunder.
3. Tryk på OK, vent et øjeblik, og tryk derefter på **Info**.
Når dette gøres rigtigt, tæller displayet opad 00 --, 01 --, 02 --, 03 --.

Fejlfinding

Brug af tv-boxen

Fjernbetjeningen har ingen effekt på tv-boxen.

- Kontrollér, at du benytter den rigtige fjernbetjening.
- Ret fjernbetjeningen mod tv-boxen. Husk, at der skal være fri passage.
- Kontrollér, at batterierne er sat korrekt i. Skift evt. batterier. (Se "Isætning af batterier" side 7).

Tv-boxens display viser ---: --

- Tryk på tænd/sluk-knappen for tænde for tv-boxen.

Der vises sort skærm eller en fejlmeddelelse.

- Foretag en kanalsøgning (se "Kanalsøgning" side 32).

Billedet bevæger sig ikke, eller der er problemer med modtagelsen.

- Kontrollér alle tilslutninger (se "Tilslutninger" side 9).
- Foretag en kanalsøgning (se "Kanalsøgning" side 32).

Tv-boxen kan ikke finde nogen tv-kanaler.

- Foretag en kanalsøgning (se "Kanalsøgning" side 32).
- Kontrollér, at du er i et modtageområde.
- Juster antennen igen (se "Kanalsøgning" side 32).
- Hvis du har søgt efter DTT-kanaler, skal du sikre at HDTV-boxen er sluttet til en DTT-antenne.

Når der vises andre fejlmeddelelser, skal du kontakte Canal Digital eller din installatør.

Opdatering af softwaren

Når der vises en fejlmeddelelse på frontpanelet, skal du trykke på OK.

Er00

- Tv-boxen er opdateret. En ny opdatering er derfor ikke nødvendig.

Er09

- Opdateringen låses. Start forfra ved at trække elledningen ud og sætte den i igen. Opdateringen starter på ny. Hvis fejlen gentager sig, er der en fejl på signalet (det er for dårligt e.l.).

Er02, Er05, Er10, Er11

- Signalkvaliteten er for dårlig til, at softwaren kan opdateres. Tryk på OK. Kontrollér signalstyrken og -kvaliteten (se "Kanalsøgning" side 32). Hvis signalet er godt, kan du prøve at opdatere igen (se "Softwareopdatering" på forrige side).

Når der vises andre fejlmeddelelser, skal du kontakte Canal Digital eller din installatør.

Tekniske data

Overførselsstandarder

DVB-T, DVB-S2, DVB-S, MPEG-2, MPEG-4

Satellitindgange

Satellit IF-indgang

Indgangsfrekvensens rækkevidde:

950-2150 MHz

Indgangssignalniveau: fra -25 til -65 dBm

Indgangsimpedans: 75 Ohm usymmetrisk

KU-båndmodtagelse: 10,7-12,75 GHz

LNB-strøm 13/18 V, 400 mA maks.

– overbelastningsbeskyttelse

22 kHz LNB-kontroller og DiSEqC 1.1

Satellitdemodulator

DVB-S og DVB-S2

Symbolfrekvens: 10-30 MS/s

Fejlkorrektion: 1/2 til 7/8

Båndbredde: 36 MHz

DTT-indgang

Jordbaseret RF-indgang

Indgangsfrekvensens rækkevidde:

UHF 470-862 MHz (8 MHz BW)

VHF 174-222 MHz (7/8 MHz BW)

Loop through-udgangsfrekvens

Rækkevidde: 47-862 MHz

COFDM-båndbredde: 7MHz og 8MHz

RF-indgangsniveau: -90 til -20 dBm

RF-impedans: 75 Ohm

Indstillingstrin: 166,66 KHz

Jordbaseret demodulator

DVBT

COFDM-tilstand: 2k/8k, SFN understøttes

Modulering: QPSK, 16-QAM, 64-QAM

Videodekoder

MPEG2

Standard MPEG2 MP ved HL for 50 Hz

Indgangsfrekvens (maks.):

80 Mbps ved chipindgang

MPEG4 PART 10/H.264

MPEG4 AVC HP ved L4 (HD) for 50 Hz

Indgangsfrekvens (maks.):

20 Mbps for HP ved L4

MPEG4 AVC HP ved L3 (SD)

Indgangsfrekvens (maks.):

10 Mbps for HP ved L3

Lyd-tv-box

MPEG1/MPEG2-lag I

MPEG1/MPEG2-lag II (Musicam-lyd) (2.0)

Dolby Digital-gennemsløfning

Lyd-tv-box, samplingsfrekvens

32, 44,1 eller 48 kHz

Opløsning/signalformat

HD: 1280 x 720 ved 50 Hz progressiv

eller 1920 x 1080 ved 50 Hz interlaced

Højde/bredde-format 16/9

SD: Højde/bredde-format: 4:3 og 16:9

Konvertering: Pan & Scan, LetterBox

Skalering: SD > HD

SD-indgang/-udgang

TV-SCART

RGB ud, CVBS, lyd H/V

AUX-SCART

CVBS, S-video, RGB in, Audio H/V

HD-udgang

RCA

YPbPr, lyd H/V

HDMI med HDCP

Lydudgang

Hi-Fi-lydudgang

Mono/stereo ved MPEG1-lag II,

Elektrisk S/PDIF

Tokanals PCM ved MPEG1-lag II,

Oprindeligt modtaget bitstrøm ved

Dolby Digital

Betinget adgang

1 x ISO/IEC 7816-chipkortlæser

Frontpanel

4-cifret farvedisplay i orange

Indikator: 1 lampe med 2 farver

IR-sensor: 38 kHz

3 knapper

1 chipkortlæser

Bagpanel

2 x IEC169-24 F-type, hunstik (SAT ind/ud)

1 x IEC169-2 hunstik (DTT ind)

1 x IEC169-2 hanstik (DTT ud)

2 x SCART (TV, AUX)

1 x HDMI

6 x RCA (YPbPr, Stereo L/R, S/PDIF)

Strømkilde

Strømforsyningsspænding 220-240 V-50 Hz

Strømforsyning (inklusive LNB-kontroller i SAT):

< 25 W

Miljømæssige anbefalinger

Bevarelse af miljøet har høj prioritet for Canal Digital og Sagem Communications, som er producent af denne tv-box. Producenten ønsker at anvende systemer, som er i overensstemmelse med miljøet, og har derfor besluttet at integrere en miljømæssig ydelse i produkternes livscyklus, fra fremstilling til ibrugtagning, brug og bortskaffelse.

Betydningen af symboler på produkter og emballage



Symbolet med et kryds over affaldsspanden: Produktet vil blive indsamlet særskilt og må ikke bortskaffes som almindeligt usorteret husholdningsaffald.



Symbolet med pile i en cirkel: Emballagen kan genbruges og må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.




Symbolet med de tre pile: Plastikdele kan genbruges og må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Genbrug og bortskaffelse af produktet

For at muliggøre genbrug skal de sorteringsbestemmelser, der er fastlagt lokalt til denne type affald, overholdes.

Hvis produktet indeholder batterier, skal de bortskaffes ved de relevante indsamlingspunkter.

Europæiske bestemmelser kræver, at produkter inden for elektrisk og elektronisk udstyr skal bortskaffes () efter følgende inddeling:

- På salgsstedet, hvis der købes tilsvarende udstyr.
- På de indsamlingssteder, hvortil du har adgang lokalt (indleveringssted, særskilt indsamling osv.).

På denne måde kan du deltage i genbrug og opgradering af affald i form af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket kan have en indvirkning på miljøet og folkesundheden.

WEEE – Europæisk direktiv vedrørende affald i form af elektrisk og elektronisk udstyr

Når det gælder en bæredygtig udvikling, tilrådes det kraftigt, at der sker en reduktion af affaldsmængden i form af genanvendelse, genbrug, kompostering og genanvendelse af energi.

For at kunne overholde dette direktiv, som gælder for EEE-udstyr, der er solgt efter den 13/08/2005, er det muligt at tilbagelevere tv-boxen uden beregning, så den kan blive genbrugt af distributøren af EEE-udstyret inden for grænserne af den mængde udstyr og typerne af udstyr, der kan udvindes af det. Disse produkter, som indeholder stoffer, der kan være farlige for menneskers helbred og miljøet, genbruges.

RoHS – Direktiv vedrørende begrænsning i brug af visse farlige stoffer i elektronisk udstyr

Tv-boxen og de medfølgende batterier overholder RoHS-direktivet. Farlige materialer såsom bly, kviksølv eller kadmium bruges ikke. Dette forhindrer miljømæssige farer og eventuelle risici for helbredet af det personale, som arbejder på genbrugsstederne. Det er nemt at fjerne batterierne i fjernbetjeningen.

Bemærk! Når batterierne i fjernbetjeningen er opbrugte, skal de bortskaffes på et indsamlingssted og ikke sammen med husholdningsaffald.

Sikkerhed: Påmindelse om tilslutninger (se side 6).

Tilslutning mærket 6: Farlig spænding.

Tilslutninger mærket 1-5: Meget lav sikkerhedsspænding.

Tv-boxens forbrug af strøm

For at reducere slitagen på og strømforbruget fra din tv-box anbefales det, at du sætter tv-boxen i standbytilstand (tænd/sluk-knappen på fjernkontrollen) eller slukker den (tænd/sluk-knappen på tv-boxen), når den ikke er i brug.

Træk stikket ud af stikkontakten, hvis du ikke skal bruge tv-boxen i en længere periode.

Ordliste

720p/1080i: Se HDTV.

Jordbaseret: Se DTT.

Billedformatet 16:9 (Widescreen): Billedformat på et tv med Widescreen. Formater er tilnærmet formatet, som bruges i filmindustrien.

Billedformatet 4:3: Billedformatet på et traditionelt tv.

Båndbredde: (Bandwidth) – Det frekvensområde, som et signal skal bruge. En analog enhed, som måles i hertz, kilohertz eller megahertz. Både analoge og digitale signaler, som sendes over en hvilken som helst forbindelse, vil optage en vis båndbredde.

Composite: Composite video, FBAS eller CVBS (Composite Video Blanking Sync) – Benyttes til overførsel af analoge billeder. Giver et dårligere billede end RGB og S-video. Kan ikke bruges til HD.

Digitalt tv: Digitale tv-kanaler optager mindre plads end analoge, hvilket gør det muligt at sende flere tv-kanaler på samme båndbredde, som en analog tv-kanal kræver.

Dolby Digital: Et digitalt lydsystem med flere tv-kanaler til biografteater, hjemmebiografudstyr og musikantlæg.

DTH: (Direct To Home) – Fjernsyn via satellit direkte til boligen.

DTT: (Digital Terrestrial Television) – Digitalt jordbaseret tv bestående af fjernsynssendere på jorden, som sender digitalt tv, der kan modtages med en almindelig tv-antenne, der er tilsluttet til en tv-box.

DVI: (Digital Visual Interface) – Et kabel til overførsel af billedsignaler.

Frekvens: Angiver antallet af svingninger pr. sekund og måles i Hz (hertz). Et almindelig tv opdaterer billedet 50 gange i sekundet (50 Hz). Et tv med 100 Hz opdaterer billedet 100 gange pr. sekund, så billedet flimrer mindre og er mere behageligt at se på.

HDCP: (High-Bandwidth Digital Content Protection) Digital piratkopieringsbeskyttelse, som krypterer HD-signalerne.

HD-kompatibel: Tv'et har en indgang, som understøtter HDTV-signalet, men som pga. lav opløsning eller manglende digital indgang ikke kan gives mærket HD-ready. Tv'et kan vise HDTV med begrænset opløsning.

HDMI: (High Definition Multimedia Interface) – Et stik til digital overførsel af lyd og billede.

HD-ready: Tv'et kan vise tv-billeder i højdefinition, HDTV.

HDTV: (High Definition Television) – Tv-teknologi med højet billedkvalitet i kraft af et flimrerfrit og mere detaljeret billede. Letter-box (16:9) er også en vigtig komponent i denne teknologi. HDTV tillader brug af en større skærm og giver et skarpere billede med flere detaljer.

720p: (1280 x 720 pixel, progressiv). Egner sig bedst til billeder med mange bevægelser, fx sportsudsendelser.

1080i: 1920 x 1080 pixel, interlaced (sammenflettede). Giver en detaljerig opløsning og skaber bedre og roligere billeder.

- Hi-Fi:** (High Fidelity) – Garanterer god kvalitet med høj pålidelighed i lydindspilninger og -gengivelser.
- Hjemmebiograf:** (Surroundsystem) – Består normalt af fem (eller flere) små højttalere plus en subwoofer.
- Interlaced:** Sammenflettet – Billedlinjerne flettes sammen og skaber det indtryk, at billedfrekvensen er dobbelt så høj.
- Kabel-tv:** Tv-signaler sendt gennem et kabel i jorden.
- Koaksialkabel:** Overførselskabel med høj kapacitet, som bl.a. benyttes i kabel-tv-nettet.
- Letterbox:** Til tv i 4:3-format. Viser hele tv-billedet og giver sorte bånd foroven og forneden ved billeder i bredformat.
- MPEG2:** (Moving Picture Expert Group) – Betegner den mest almindelige standard for videokomprimering. Den kan reducere antallet af digitale "ord" pr. billede fra 830.000 til 5000. Med komprimering kan vi i dag have 3-4 digitale tv-kanaler på samme frekvens som en analog tv-kanal.
- MPEG4:** Forbedret version af MPEG 2 med en mere effektiv komprimering. Bruges i HDTV-kanalerne.
- Pan and scan:** Til tv i 4:3-format. Tv-billeder i bredformat vises i fuld højde, mens de beskæres i siderne.
- Parabol:** Skålformet antenne til modtagelse af signaler, som er sendt via satellitter. Sendingerne er digitale og kræver en tv-box.
- Programkort:** Indeholder entydig nøgleinformation, som benyttes til at dekryptere de tjenester, som programkortet er godkendt til.
- Progressive Scan:** Alle billedets linjer vises samtidig, i modsætning til interlaced. Giver et mere stabilt og roligt billede.
- PVR:** (Personal Video Recorder) – Digital tv-box med hard-diskoptager.
- RGB:** Til overførsel af analogt billede. Giver et bedre billede end Composite og S-video.
- S/PDIF:** (Sony/Philips Digital Interconnect Format) – En standard for overførsel af digitale lydsignaler.
- Satellit-tv:** Kaldes også parabol-tv. Se parabol.
- Scart:** Et scartstik er et multistik til lyd og billede, som kan overføre signaler som fx RGB, composite video, S-video og lyd. Kan ikke bruges til HD-opløsning.
- Stereo:** Den mest almindelige lydtype er stereo. Stereo er to separate lydkanaler, som giver en mere realistisk og naturtro lyd.
- Surround:** Se Hjemmebiograf.
- S-VHS:** Se S-video.
- S-video:** Til overførsel af analogt billede. Kaldes også for Y/C eller S-VHS. Kan ikke bruges til HD-opløsning. Er dårligere end RGB, men bedre end Composite.
- UHF:** (Ultra High Frequency)
– Frekvensbåndet 300-3000 MHz.
- VHF:** (Very High Frequency) – Højfrekvens 30-300 MHz.
- YPbPr/YCbCr/YB-Y R-Y/YUV:** Komponentvideo – En analog overførsel af HD-signaler. Bedre end RGB. Kan normalt også bruges til HD-opløsning.

Canal Digital Danmark A/S

Stationsparken 25

2600 Glostrup

Tlf. 70 13 19 19

canaldigital.dk

Canal Digital er Nordens største distributør af digital tv. Omkring tre millioner nordiske husstande modtager tv direkte eller indirekte fra Canal Digital, som er ejet af Telenor. Vi har aftaler med de største tv-kanaler i Danmark, Norden og Europa og tilbyder i nærheden af 100 tv-kanaler via satellit, kabel og bredbånd. I 2005 lancerede vi HDTV i Danmark.